



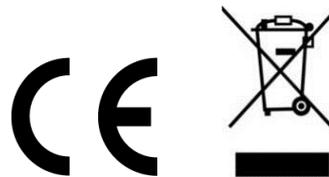
DEUTSCH  
ENGLISH  
FRANÇAIS  
NEDERLANDS  
ITALIANO

ESPAÑOL  
SLOVENSKÝ  
POLSKI  
ČEŠTINA

**Hersteller**

Wörlein GmbH  
Gewerbestr. 12  
D 90556 Cadolzburg  
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670  
Fax.: +49 9103/716712  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)



## HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

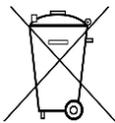
	<b>WARNUNG</b>	
<b>Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!</b>		
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



**Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.**



**Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.**



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus (egal ob Schadstoffe \*) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben.

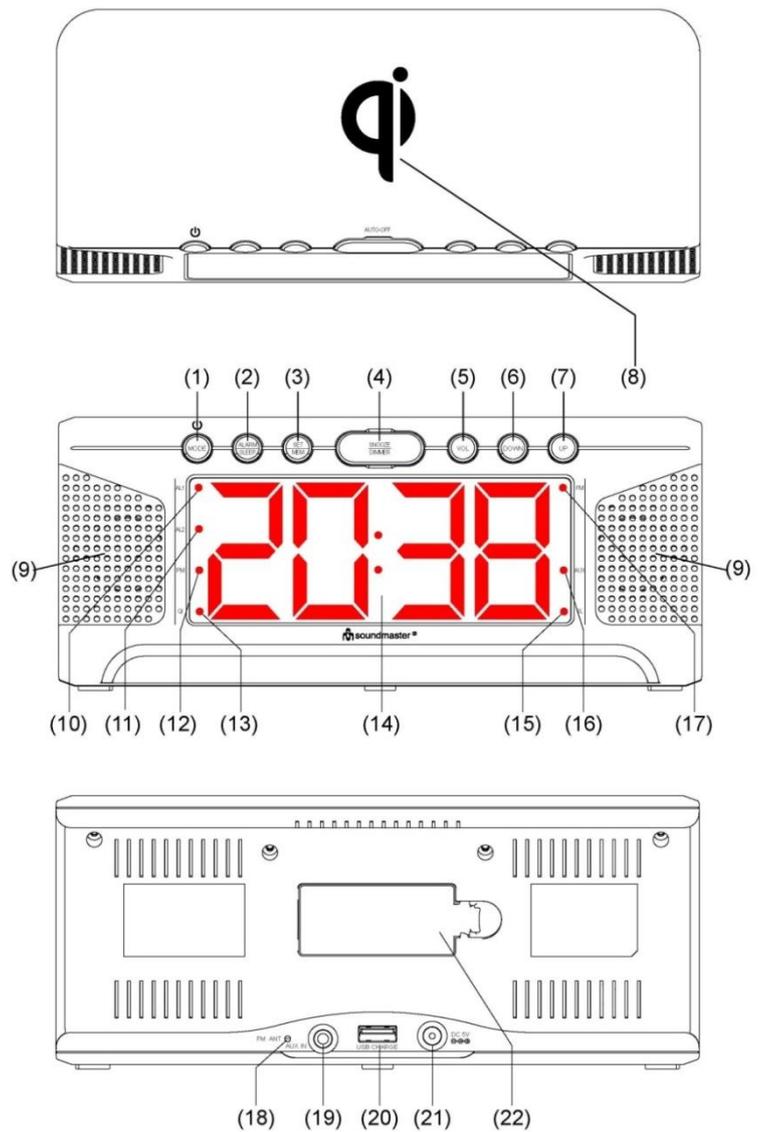
\*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.
- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.

- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.

## BEDIENELEMENTE

1. Mode/Standby  Taste
2. Alarm/Sleep Taste
3. Set/Mem Taste
4. Snooze/Dimmer Taste
5. Lautstärke (Vol) Taste
6. Down Taste
7. Up Taste
8. Qi (Wireless Charging) Position
9. Lautsprecher
10. AL1 Anzeige
11. AL2 Anzeige
12. PM (12 Stunden) Anzeige
13. Qi (Wireless Charging) Anzeige
14. Weiße LED Anzeige
15. Sleep Anzeige
16. Aux in Anzeige
17. FM Anzeige
18. FM Wurfantenne
19. Aux in (LINE) Buchse
20. USB Ladebuchse
21. DC 5V Netzteilbuchse
22. Batteriedeckel



## INBETRIEBNAHME

### Anschließen an die Stromversorgung

1. Schließen Sie das Anschlusskabel des Netzadapters an die DC IN Buchse (17) des Gerätes an.
2. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose. Das Display leuchtet auf und das Gerät ist nun Betriebsbereit.
- 3.

### Gangreserve

- Mit dieser Funktion läuft die Uhr intern (Anzeige leuchtet nicht) weiter bzw. bleibt Ihre eingestellte Alarmzeit bei Stromausfall erhalten. Die Anzeige leuchtet erst wieder auf bzw. Weckfunktion aktiviert sich, wenn das Stromnetz wieder verfügbar ist.
- Zwei 1.5V AAA Batterien müssen dazu polrichtig in das Batteriefach eingelegt werden.
- Wechseln Sie die Batterie nur bei angeschlossenem Netzadapter andernfalls werden die Uhrzeit und Einstellungen gelöscht.

## ZEIT EINSTELLEN

1. Drücken Sie im Standby Modus die **SET** Taste, Sie können nun mit der **UP** oder **DOWN** Taste die Stunden einstellen.
2. Drücken Sie die **SET** Taste nochmals, Sie können nun mit der **UP** oder **DOWN** Taste die Minuten einstellen.
3. Drücken Sie nochmals die **SET** Taste, nun kann mit der **UP** oder **DOWN** Taste die 12 oder 24 Stundenanzeige gewählt werden.
4. Drücken Sie die **SET** Taste nochmals, nun kann die Schlummerzeit (SNOOZE) mit der **UP** oder **DOWN** Taste eingestellt werden. Standardmäßig sind 5 Minuten voreingestellt.
5. Drücken Sie nochmals die **SET** Taste um den Einstellvorgang zu beenden.

### MODE/ STANDBY TASTE

Drücken Sie die “**MODE/  ”** um das Gerät einzuschalten und folgenden Modus FM/LINE/AUS zu wählen.

Sie können auch durch drücken und halten der “**MODE/  ”** das Gerät ausschalten.

### LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Drücken Sie im Radio oder LINE Modus die **VOL** Taste, der aktuelle Wert wird angezeigt, ändern Sie nun mit der **UP** oder **DOWN** Taste die Lautstärke (0-15) nach Ihren Wunsch.

## RADIO BETRIEB

Schalten Sie das Gerät mit der “**MODE**/” ein.  
 Drücken Sie die **UP** oder **DOWN** oder Taste um die gewünschte Frequenz einzustellen.  
 Drücken und halten Sie die **UP** oder **DOWN** Taste um den automatischen Suchlauf zu starten, der Suchlauf stoppt an der nächsten verfügbaren Radiostation.

### FESTSENDER-SPEICHER SPEICHERN

Es können bis zu 20 Stationen gespeichert werden.

1. Stellen Sie die gewünschte Radiostation ein.
2. Drücken und halten Sie die **SET/MEM** Taste, “01” (oder der nächste leere Speicherplatz) blinkt.
3. Drücken Sie **UP** oder **DOWN** Taste um den gewünschten Speicherplatz zu wählen.
4. Drücken Sie die **SET/MEM** um den Speicherplatz zu bestätigen. Die Radiostation wurde nun gespeichert.
5. Wiederholen sie den Vorgang für alle zu speichernden Stationen.

### FESTSENDER-SPEICHER AUFRUFEN

Drücken Sie wiederholt die **SET/MEM** Taste um einen Speicherplatz zu anzuwählen.

## WECKER (ALARM) EINSTELLEN

1. Versetzen Sie das Gerät in Standby.
2. Drücken Sie die **ALARM** Taste um das Einstellen des Weckers 1 zu starten. Die Stundenanzeige blinkt und kann mit der **UP** oder **DOWN** Taste eingestellt werden.
3. Drücken Sie die **ALARM** Tasten nochmals Sie können nun die Minuten mit den **UP** oder **DOWN** Taste einstellen.
4. Drücken Sie die **Alarm** Taste nochmals um Wecker 1 zu deaktivieren(OFF) bzw. die Weckquelle ON=WECKSIGNAL/FM/AUX mit der **UP** oder **DOWN** Taste einzustellen.
5. Drücken Sie die **ALARM** Taste erneut um zur Einstellung des Weckers 2 zu gelangen, stellen Sie die Stunden mit der **UP** oder **DOWN** Taste ein.
6. Drücken Sie nochmals die **ALARM** Taste um die Minuten mit der **UP** oder **DOWN** einzustellen.
7. Drücken Sie die **Alarm** Taste nochmals um Wecker 2 zu deaktivieren (OFF) bzw. die Weckquelle ON=WECKSIGNAL/FM/AUX mit der **UP** oder **DOWN** Taste einzustellen.

## SCHLUMMERFUNKTION - SNOOZE

Wenn das Wecksignal ertönt können Sie es mit der **SNOOZE** für die eingestellte Zeit (Auslieferungszustand 5 Minuten) unterbrechen.

## EINSCHLAF-FUNKTION - SLEEP EINSTELLEN

Wenn das Gerät eingeschaltet ist drücken und halten Sie für ca. 3 Sekunden die **SLEEP** Taste. Die Segmente für die Minuteneinstellung blinken, drücken Sie wiederholt die **SLEEP** Taste um die gewünschte Abschaltzeit von 00-05-15-30-45-60-75-90 Minuten einzustellen.

**Bemerkung:** Wenn die Einschlaffunktion bereits aktiviert ist, wird beim drücken und halten der **SLEEP** Taste die Restlaufzeit angezeigt.

## DISPLAY HELLIGKEIT

Die Displayhelligkeit kann, ausgenommen während des Weckvorgangs, mit der **DIMMER** Taste in 2 Stufen eingestellt werden.

### AUTO-OFF DISPLAY

Wenn Sie die **DIMMER** Taste ca. 3 Sekunden drücken und halten schaltet sich das Display automatisch nach 10 Sekunden ab. Bei jeder Tastenbetätigung schaltet sich nun die Anzeige kurz ein.

Drücken und halten Sie die **DIMMER** Taste wieder für ca. 3 Sekunden um die Funktion abzuschalten.

## KABELLOSES LADEN - (QI)CHARGING

Wenn Sie ein Mobilgerät welches die Wireless Charging (QI) Funktion unterstützt auf Ihr Gerät auflegen wird es aufgeladen. Während des Ladens leuchtet die Ladkontrollanzeige im Display.

**Bemerkung:** Es ist möglich, dass der Radioempfang durch die Ladefunktion, beeinträchtigt wird.

## LADEN EINES USB GERÄTES

Wenn Sie ein externes USB Gerät (z.B. Mobiltelefon) mit einem USB Kabel (nicht im Lieferumfang) an die USB Buchse anschließen wird dieses automatisch geladen. Das Radio kann nicht die Medien die sich auf dem externen Gerät befinden abspielen.

**Bemerkung:** Bitte verwenden Sie nur eine Ladefunktion, entweder kabelloses Laden oder aufladen über dem USB-Anschluss. Verwenden Sie nicht beide gleichzeitig.

## TECHNISCHE DATEN

Empfangsbereich:	FM: 87.5 – 108 MHz
Festsenderspeicher:	20
Netzadapter:	Input: AC 100-240 V, 50/60Hz 0.5A Output: DC 5 V --- 2000mA ⊖ ⊕

## IMPORTEUR

Wörlein GmbH	Tel.:	+49 9103 71 67 0
Gewerbestr. 12	Fax.:	+49 9103 71 67 12
D 90556 Cadolzburg	Email:	<a href="mailto:service@woerlein.com">service@woerlein.com</a>
Germany	Web:	<a href="http://www.woerlein.com">www.woerlein.com</a>

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden.  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A copy of the Declaration of Conformity may be obtained at the following location:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.

Vous pouvez demander de recevoir une copie de la déclaration de conformité en écrivant à l'adresse suivante :  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Er kan een kopie van de Conformiteitsverklaring worden verkregen op de volgende locatie:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.

Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germania  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas på följande plats:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90.556 Cadolzburg, Tyskland  
E-post: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås på følgende placering:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Tyskland  
E-mail: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii Prohlášení o shodě lze získat v následujícím umístění:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Německo  
E-mail: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Uma cópia da Declaração de Conformidade pode ser obtida no seguinte local:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Alemanha  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0